

# Inhaltsverzeichnis

RALUCA RĂDULESCU, LUCIA PERRONE CAPANO, NICOLETTA GAGLIARDI UND BEATRICE WILKE Vorwort.....	7
GESINE LENORE SCHIEWER Gesellschaftliche Partizipation. Forschungs- und Anwendungsfelder der Interkulturellen Germanistik.....	13
CHRISTEL BALTES-LÖHR Geschlecht, Migration, Raum und Kultur – ausgeleuchtet mit der Figur des Kontinuums .....	39
RALUCA RĂDULESCU Zur Poetik des „Trans“- anhand von zwei klassischen Texten von Johann Wolfgang von Goethe und Else Lasker Schüler .....	67
LUCIA PERRONE CAPANO Migrierende Geschichten. Transnationale Erinnerungsräume in Katja Petrowskajas <i>Vielleicht Esther</i> .....	95
NICOLETTA GAGLIARDI Übersetzen als interkulturelle Kommunikation am Beispiel von Diego De Silvas' Romanen <i>Ich habe nichts verstanden</i> (2009) und <i>Meine Schwiegermutter trinkt</i> (2013) .....	111
BEATRICE WILKE Metaphorische Repräsentationen der „Flüchtlingskrise“ in der deutschen und italienischen Presselandschaft .....	135

Inhaltsverzeichnis

AGLAIA BLIOUMI

Hellas als imaginierte Entdeckungsreise

in Gerhart Hauptmanns Reisebericht *Griechischer Frühling*..... 165

NATALIE MOSER

Reisebericht, Klagelied und Konfession. Eine Lektüre von Herta Müllers

Frühwerk im Hinblick auf die Kategorie der Migrationsliteratur ..... 185

JESÚS PÉREZ-GARCÍA

Die japanische Wechselwirkung von innen-außen („uchi-soto“)

im interkulturellen Zusammenhang. Veranschaulicht an

Yoko TAWADAS *Opium für Ovid*..... 207

HEINZ SIEBURG

Migration in der deutschen Literatur des Mittelalters ..... 235

MIGUEL AYERBE LINARES

Der Begriff *Festessen/Festmahl/Gastmahl/Bankett*

in altgermanischen und in altspanischen Literaturtexten:

eine transkulturelle Realität mit Folgen..... 253

Autoren und Autorinnen ..... 285